

Porównanie tłumaczeń Psalmów 89:25

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Moja wierność i moja łaska będzie z nim I w moim imieniu wzniesie swój róg.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Moja wierność i łaska będą mu towarzyszyć I w moim imieniu odniesie on zwycięstwo.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I położę na morzu jego rękę i na rzekach jego prawicę.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Nadto prawda moja i miłosierdzie moje z nim będzie, a w imieniu mojem wywyższony będzie róg jego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A prawda moja i miłosierdzie moje z nim, a w imię moje róg jego będzie podwyższony.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Z nim moja wierność i łaska; i w moje imię moc jego się wzniesie.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Wierność moja i łaska będzie z nim I przez imię moje podniesie się siła jego.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Będą z nim Moja wierność i łaska, dzięki Mojemu imieniu jego moc się wywyższy.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Moja prawda i miłosierdzie są przy nim, mocą mojego imienia podniesie swe czoło.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Wierność i łaska moja będzie z nim, a dzięki Imieniu memu wzrośnie jego potęga.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Także przy nim Ma prawda i łaska; przez Moje Imię wywyższy się jego róg.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I na morzu położyłem jego rękę, a prawicę jego na rzekach.